



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodoeslovo.uz • E-mail: info@narodoeslovo.uz • 9 июня 2010 года, N 113 (4998)

Среда

## Добрые вести

### КРЕДИТ НА МОДЕРНИЗАЦИЮ

В обеспечении стабильной работы предприятий неосценимую помощь оказывают банки республики. Так, на осуществление широкомасштабной модернизации ООО «Нукус девор материаллари ишлаб чиқариш» был предоставлен банковский кредит в размере 330 миллионов сумов.

В результате полной замены устаревшего оборудования на современное, внедрения новых передовых технологий объемы производства здесь выросли вдвое, появилась возможность открыть дополнительно десять рабочих мест. За сравнительно короткий период предприятие поставило строительным организациям качественных стеновых материалов на 183 миллиона сумов.

Х. АХМЕДОВ.

### САД В ПРЕДГОРНОЙ ЗОНЕ

Земледельцы фермерского хозяйства «Охалик олтин боғи», что в Самаркандском районе, положили начало доброй инициативе. В предгорной зоне района на площади в 402 гектара они разбили фруктовый сад, в котором полив осуществляется по технологии капельного орошения.

На покупку и монтаж нового оборудования фермеры израсходовали 768,9 тысячи долларов. 30 специалистов-садоводов наблюдают за развитием саженцев, нормой подачи воды, занимаются благоустройством территории сада. Ожидается, что в будущем сезоне здесь будет получено не менее пяти тысяч тонн свежих фруктов и ягод.

А. САТТАРОВ.

### ПАРТНЕР ЖИВОТНОВОДОВ

Созданное несколько лет назад в Навоийской области на базе бездействующего консервного завода ООО «Вангози-агроэкспорт» стало надежным партнером животноводов Кызылтепинского района.

В сутки на маслозаводе, оснащенный современным оборудованием, производится более 30 тонн шрота и 22 тонн шелухи. Качественные корма для животных позволили увеличить в районе поголовье крупного и мелкого рогатого скота, в том числе и в домашних подсобных хозяйствах.

Недавно коллектив предприятия стал обладателем международного сертификата качества ISO 9001—2008, что открывает перед ним новые перспективы по производству и реализации основного вида продукции.

М. ФАРХОДОВ.

### СОБСТВЕННЫЕ ТРУБЫ ИЗ ПЛАСТМАССЫ

В кишлаке Чигатой калъа, что в Шаватском районе Хорезмской области, вступило в строй частное предприятие «Шовот полимер».

Оно специализируется на производстве посуды, тары разной емкости, а также труб разного диаметра из пластмассы. На покупку и монтаж оборудования израсходовано 60 миллионов сумов. В итоге у нас появилась возможность за год производить 30 тысяч единиц тары и до 10 тысяч метров пластмассовых труб, — рассказывает руководитель ЧП Нурбек Жуманиязов.

Всего же за четыре месяца текущего года предприятиями всех форм собственности района произведено промышленной продукции на 7 миллиардов 500 миллионов сумов.

О. РАХИМОВ.

**Фактор развития**  
«Промышленная кооперация — от замысла к воплощению»  
2 стр.

**Служба здоровья**  
«Оправдывая доверие пациентов»  
«Расширились возможности медиков»  
«Надежная мера»  
3 стр.

**Чемпионат Азии**  
«Первые на континенте, вторые в мире»  
4 стр.

## ГАРМОНИЯ В СОВЕРШЕНСТВЕ



Фото Хасана ПАЙДОВА.

Сегодня по всей стране к занятиям художественной гимнастикой привлекается все больше девочек.

В Год гармонично развитого поколения вопросам укрепления здоровья молодежи в нашей стране уделяется особое внимание. Свидетельством тому служат ряд постановлений главы государства, призванных активизировать работу в данном направлении.

Одно из них — постановление «О дополнительных мерах по повышению эффективности использования объектов детского спорта», вышедшее в мае нынешнего года, — явилось важным шагом в улучшении качества физического воспитания ребят во всех регионах. Программный документ направлен на дальнейшее повышение эффективности использования детских спортивных объектов, укрепление их материально-технической базы, привлечение детей к занятиям физкультурой и спортом, формирование здорового и гармонично развитого поколения.

(Окончание на 2-й стр.)

## ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПЕРЕДОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Постановление и его исполнение  
В нашей стране особое внимание уделяется развитию химической промышленности, рациональному использованию производственных мощностей, внедрению экономичных и экологически чистых технологий, расширению производства экспортноориентированной и импортзамещающей продукции.

Мощным стимулом для этого служит постановление Президента нашей страны Ислама Каримова «О Программе мер по реализации важнейших проектов по модернизации, техническому и технологическому перевооружению производства на 2009—2014 годы» от 12 марта 2009 года.

В системе Государственной акционерной компании «Узхимасаноат» осуществляется весомая работа по выполнению этого постановления. В частности, в результате широкого внедрения современных технологий в 2009 году в открытом акционерном обществе «Навоизот» было достигнуто сокращение энергозатрат на 31 миллион квт/час, а объемов природного газа — на 20,5 миллиона кубометров.

В соответствии с Программой

локализации предприятиями химической промышленности по состоянию на 1 апреля текущего года произведена продукция на 31,72 миллиарда сумов и по 11 инвестиционным проектам были освоены капиталовложения в объеме 17,77 миллиарда сумов. В открытом акционерном обществе «Аммофос-Максам» продолжается работа по реализации проектов по реконструкции цеха серной кислоты и на ОАО «Навоизот» — по производству на основе ацетилена поливинилхлорида, хлора и чачуковой соды, сообщает УзА.

Дает свои позитивные результаты работа по модернизации, техническому и технологическому перевооружению предприятий отрасли. Так, в первом квартале нынешнего года предприятиями сферы было произведено

265,9 тысячи тонн минеральных, азотных и фосфорных удобрений. Объемы экспорта химической продукции в соответствии с прогнозами составили 103,4 процента. Создано 659 новых рабочих мест. Из них около 160 были организованы за счет развития надомничества.

В настоящее время на предприятиях системы выпускается более 150 видов такой продукции, как минеральные удобрения, синтетическое волокно, полимерные материалы, химические реагенты для энергетической, химической и горно-металлургической промышленности, средства для защиты растений, дефолианты и пленки, используемые при выращивании хлопчатника.

Льготы, предоставляемые в соответствии с постановлением Президента страны «О Программе мер по ускорению строительства и освоению производства новых видов химической продукции» от 11 марта 2009 года, стали важным фактором увеличения видов продукции. При их освоении серьезное внимание уделяется изменению

показателей потребности в минеральных удобрениях на мировом рынке.

Предприятия отрасли в первом квартале 2010 года поставили сельскому хозяйству нашей страны и зарубежным компаниям широкий ассортимент химической продукции на 2,4 миллиарда сумов, такую, как фосфатизированная аммиачная селитра, метанол марки А, катализатор для производства аммиака, карбамидно-аммиачный раствор, натрия нитрат, тринатрийфосфат и карбоксиметилцеллюлоза.

Основной целью этих работ по развитию химической промышленности является освоение производства экспортноориентированной и импортзамещающей продукции, сокращение энергозатрат, создание на предприятиях дополнительных рабочих мест, полное обеспечение минеральными удобрениями тружеников сельского хозяйства и укрепление позиций Узбекистана на мировом рынке химической промышленности.

Холмурод САЛИМОВ.

## ВСТРЕЧИ В АНДИЖАН ЗА ОПЫТОМ

Во время своего недавнего визита в Андижанскую область Президент страны Ислам Каримов дал высокую оценку социально-экономическим преобразованиям, отметил созидательный труд андижанцев и предложил создать на базе региона республиканскую школу передового опыта.

На днях первой для обмена опытом сюда приехала делегация из Хорезма. Знакомство гости начали с фермерского хозяйства «Эргашали Усмон» Балыкчинского района, изве-

стного в республике высокой культурой земледелия. В этом хозяйстве получают отменные урожаи хлопка, пшеницы, овощей и фруктов, созданы все условия для высокопроизводительного труда дехкан.

У здешних земледельцев имеется современный полевой стан, где есть комната отдыха, библиотека, процедурная, зал заседаний, столовая, подвальное помещение для хранения овощей и фруктов.

Члены делегации также побывали на многих других объектах и в махалле «Истиклол» Андижанского района, где по типовым проектам ведется строительство индивидуальных домов со всеми бытовыми удобствами. При

их сооружении используют передовые методы и местные материалы.

— Меня, как специалиста, поразили темпы и качество строительных работ, современная архитектура новостройки, — отметил строитель из Хорезмской области Азим Атамуратов. — Домой вернусь с новыми творческими планами.

С. ШУКУРОВ, наш соб. корр.

## ВРУЧЕНЫ ВЕРИТЕЛЬНЫЕ ГРАМОТЫ

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Узбекистан в России Зиядулла Пулатходжаев вручил верительные грамоты Президенту Российской Федерации Дмитрию Медведеву.

В ходе выступления на церемонии вручения верительных грамот глава Российской Федерации дал позитивную оценку состоянию и перспективам развития узбекско-российского сотрудничества.

Президент России отметил, что новую динамику этим отношениям придан недавний визит в Россию Президента Узбекистана Ислама Каримова и достигнутые по его итогам договоренности.

Дмитрий Медведев высказался за продолжение доверительного диалога по актуальным вопросам двусторонней и региональной политики в ходе предстоящего саммита ШОС в Ташкенте.

Максим ЕФРЕМОВ, наш корр.

ИА «Жахон».

# ПРОМЫШЛЕННАЯ КООПЕРАЦИЯ — ОТ ЗАМЫСЛА К ВОПЛОЩЕНИЮ

Достижения, которые демонстрирует реальный сектор экономики республики в последние годы, — конкретный результат широкого комплекса мер по его развитию, которые предпринимаются руководством республики. Одним из ключевых приоритетов можно назвать сокращение зависимости от импорта, выпуск локализованной продукции на основе местного сырья и комплектующих. Так, в 2009 году объем такой продукции возрос в 2,3 раза, по сравнению с предыдущим годом освоено производство более 120 новых важнейших ее видов.

## ФАКТОР РАЗВИТИЯ

Экономика республики на сегодняшний день имеет достаточный потенциал, необходимый для выпуска многих изделий, которые завозятся из-за рубежа. Это — развитая сырьевая база, необходимые производственные мощности, высококвалифицированная рабочая сила, активизация отраслевой и межотраслевой кооперации, благоприятный инвестиционный климат. Большое значение имеет и поддержка со стороны государства предприятий, занимающихся выпуском локализованной продукции. И, как показывает практика, все эти факторы позволяют успешно осваивать новые виды изделий, необходимые для экономики страны.

Так, ряд отечественных предприятий по программе локализации налаживает выпуск

электромоторов, которые повсеместно применяются в промышленности и необходимы как в скромном мини-цехе, так и на заводе-гиганте. В ООО «Elektromotors Aziya», прежде занимавшемся только поставками подобного оборудования из-за рубежа, решили положиться на собственные силы и создали производственный участок по выпуску электродвигателей различной модификации с мощностью от 1 до 200 единиц. И хотя для этого необходимы некоторые импортные детали, широко используются и запчасти отечественного производства — обмоточные провода, подшипники. Конвейер успешно заработал, и на сегодняшний день предприятие реализует электродвигатели не только на внутреннем рынке, но и на экспорт.

Подобное производство было создано и в ООО «Uzelmash», где делают асинхронные электродвигатели промышленного назначения с применением местного сырья и комплектующих, которые поставляются Алмалыкским горно-металлургическим комбинатом, СП «Промизолит», ООО «APITEX» и «EASTCOLOR». Используются также электромоторы на предприятиях, входящих в НХК «Узбекнефтегаз», ГАЗ «Узбекэнерго», а также на таких крупнейших производствах, как Навоийский ГМК, АПО «Узметкомбинат», ОАО «Аммофос».

Широкий ассортимент импортзамещающей продукции по программе локализации освоили и предприятия электротехнической отрасли. Так, в СП ОАО «Uz Kabel» производится силовые кабели с изоляцией из сшитого полиэтилена, которые благодаря особым техни-

ческим характеристикам востребованы в сфере энергоснабжения. До недавнего времени такие кабели поступали в республику по импорту. Чирчикским трансформаторным заводом производится распределительные устройства, которые применяются для энергоснабжения промышленных объектов. Изделия завода находят применение в структурах ГАЗ «Узбекэнерго», на крупных перерабатывающих предприятиях. Например, недавно такое распределительное устройство было введено в АГМК на подстанции месторождения полиметаллических руд.

В рамках промышленной кооперации осваиваются и многие виды техники, необходимой для различных сфер народного хозяйства. Так, в ОАО «Технолог» разработали линейку спецтехники, основанной на базе грузового автомобиля, производимого на заводе «SamAvto». Это комбинированная дорожная машина, предназначенная для мытья и очистки дорог от грязи или снега, поливки зеленых насаждений. Также на базе самаркандских грузовиков производятся

другие машины, которые делают населенные пункты чище — водовозы и цистерны с насосом для уборки отходов.

Многие промышленники за счет кооперационных связей решают вопросы поставок необходимых комплектующих, а если нужные изделия нигде не производятся — предлагается освоить их выпуск. Таким образом, например, ОАО «Чирчиксельмаш» планирует найти партнеров, которые смогут произвести различные виды шестигранников, метизов, труб, легированной проволоки, которые будут использоваться для производства культиваторов, чизелей, плугов, борон и другой сельскохозяйственной техники.

Тот факт, что предприятия, работающие в самых различных направлениях, в рамках промышленной кооперации решают важнейшие задачи, в том числе по локализации продукции, еще раз свидетельствует об эффективности курса экономических реформ, способствующего развитию промышленности.

Максуд ИБРАГИМОВ.



## Сообщения из регионов СОВРЕМЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Более десяти предпринимателей из Туракурганского района Наманганской области получили в отделении «Микрокредитбанка» на развитие созданных ими торговых точек льготные кредиты общим объемом 38,5 миллиона сумов.

— На эти средства была приобретена большая партия продуктов питания и товаров первой необходимости, а также современное торговое оборудование, — говорит руководитель ЧФ «Абдулло Нуроний савдо» Акбаржон Мамадалиев. — Благодаря прямым оптовым

поставкам нам удалось снизить отпускные цены на многие виды продукции и существенно повысить за счет нового торгового оборудования и современных кассовых аппаратов качество обслуживания жителей.

Х. ПУЛАТОВ.

## С ЛЮБОВЬЮ К ДЕТАМ

В Джизакской области, как и по всей стране, прошла Неделя благотворительности под девизом «Внимание и заботу — каждому ребенку!» В рамках этого мероприятия дети могли принять участие в различных играх, викторинах, совершить экскурсии.

К примеру, 75 воспитанников джизакского дома «Мехрибонлик» побывали в столичном детском парке «Ташкентленд» и получили подарки от Министерства народного образования и фонда «Соғлом авлод учун». Также в этот период в областном центре состоялся вечер поэзии и мероприятие под девизом «Знание — сила», которые оставили в сердцах ребят яркие неизгладимые впечатления и явились олицетворением огромной заботы о детях, проявляемой в нашей стране.

Л. АДильШАЕВА, наш соб. корр.

## ТРУДЯТСЯ В РАДОСТЬ

В Пешкунском районе Бухарской области вступило в строй частное предприятие «Жонхуроз тонг» по производству жженого кирпича.

Открыть собственное дело местному предпринимателю Акраму Жохматову помог полученный в банке кредит в размере 250 миллионов сумов. Мощное новое предприятие, обеспечивающее постоянную работу 55 местным жителям, позволяет выпускать до 10 миллионов штук качественного стенового материала в год.

Следует отметить, что в свете исполнения

постановления Президента от 19 июня 2009 года «О дополнительных мерах по стимулированию увеличения производства и улучшению качества стеновых материалов» в области сдан в эксплуатацию четырнадцать новых предприятий по их выпуску, ведется модернизация, обновление производства на 36 действующих.

И. ИБРАГИМОВ.

## По стандартам

Коллектив дочернего предприятия «Аму Кашкар Сурхон», действующего в Сурхандарьинской области, основательно подготовился к переработке шелковичных коконов урожая 2010 года.

## С РАСЧЕТОМ НА ЭКСПОРТ

Здесь установлено современное оборудование и технологическая оснастка годовой мощностью в 400 тонн. Также реконструированы складские и производственные помещения, построены автономная котельная и водоочистное сооружение, капитально отремонтирована канализационная система.

— Теперь готовая продукция будет полностью соответствовать международным стандартам качества, что обеспечит ее конкурентоспособность на внешнем рынке, — говорит исполнительный директор ДП Асрор Шафаруддинов.

По расчетам специалистов, годовой объем экспорта востребованной шелковой пряжи составит на предприятии порядка двух миллионов долларов.

Г. ГУЛЯМОВА.

# МЕХАНИЗАТОРЫ ПОДГОТОВИЛИСЬ ОСНОВАТЕЛЬНО

Основным фактором в обеспечении своевременной уборки выращенного урожая является хорошее состояние сельскохозяйственной техники.

С учетом этого специалисты Наманганского областного объединения машинно-тракторных парков, в сжатые сроки не только привели в порядок все имеющиеся в регионе комбайны, но и создали необходимый резерв запасных частей и комплектующих, в том числе шин и аккумуляторов, более чем на 100 миллионов сумов.

На сегодняшний день к предстоящей жатве зерноколосовых культур в регионе подготовлено 183 комбайна, около 900 грузовых автомобилей и транспортных тракторов, 127 передвижных автомастерских и 135 автостанций для доставки горючего.

По словам заместителя начальника объединения Маматхона Икрамова, в регионе также создано 135 уборочных отрядов, продуманы вопросы обеспечения механизаторов горюче-смазочными материалами, техобслуживания, обеспечения пожарной безопасности и профилактики дорожно-транспортных происшествий, подготовлены подъездные пути для комбайнов.

Большую помощь объединению МТП в этом оказывают сотрудники областного отделения Узбекского агентства речного и автомобильного транспорта, управления внутренних дел, а также производственная компания «Охангар-ТТТ» и ООО «Кугай таъмир», где успешно освоен выпуск ряда дорогостоящих запчастей и комплектующих к комбайнам импортного производства.



— Механизаторам предстоит работать в напряженном ритме вдали от дома, поэтому продуманы и вопросы создания для них благоприятных условий, — говорит начальник отдела зерноводства областного управления сельского и водного хозяйства Акмал Коримаматов. — В частности, они будут обеспечены спецодеждой, туалетными принадлежностями, горячим питанием. А непосредственно возле полей для

комбайнеров организованы места отдыха.

К сказанному остается добавить, что специалистам, которые будут задействованы в уборке выращенного урожая, уже выдан аванс в размере от 200 до 400 тысяч сумов. Это является хорошим стимулом для успешного выполнения поставленных задач.

Пулат ХАМДАМ, наш соб. корр.

## Узбекистан — ШОС:

# УКРЕПЛЯЯ РЕЗУЛЬТАТИВНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Шанхайская организация сотрудничества (ШОС) на сегодняшний день насчитывает шесть стран-членов: Казахстан, Киргизия, Китай, Узбекистан, Россия, Таджикистан, 4 страны-наблюдателя: Индия, Иран, Монголия, Пакистан и два партнера по диалогу — Белоруссия и Шри-Ланка. Высшим органом для принятия решений в этой международной структуре является Совет глав государств — членом ШОС, который собирается раз в год. Страны-участницы председательствуют в Организации поочередно, с годовой цикличностью, завершая срок полномочий саммитом.

На днях очередной саммит пройдет в Ташкенте, обозначив окончание председательства в ШОС нашей страны, руководство которой превратило в жизнь ряд инициатив, направленных на дальнейшее укрепление плодотворного и результативного взаимодействия между государствами — членами Организации. Председательство Узбекистана в ШОС было в числе прочего направлено на дальнейшее повышение эффективности деятельности этой структуры за счет развития ее международных контактов и укрепления нормативно-правовой базы.

Принимая свои осязаемые плоды активной позиции Узбекистана в определении стратегии развития как самой ШОС, так и в целом по широкому спектру современной мировой политики. Так, значительным результатом деятельности нашей страны в качестве председателя такой влиятельной международной структуры стало единогласное принятие Резолюции Генеральной Ассамблеи ООН о сотрудничестве между ООН и ШОС, а также подписание Совместной декларации о сотрудничестве секретариатов этих организаций, что в свою очередь определяет правовые

основы и перспективы их практического взаимодействия.

По признанию зарубежных политологов и экспертов, этот факт позволяет Организации играть более активную роль в мировых политико-экономических процессах, не замыкаясь только на своих задачах, так как сотрудничество ведущих международных структур способно эффективно решать актуальные региональные и международные вопросы самого разного характера, включая такие, как терроризм, незаконный оборот наркотиков, изменение климата, преодоление последствий природных катастроф и других.

Сходятся специалисты и во мнении об эффективности последовательности шагов, предпринимаемых нашей страной в ШОС, базированных на взаимном доверии.

В нынешнем председательстве большое внимание уделялось совершенствованию нормативно-правовой базы Организации. К настоящему моменту в рамках ШОС отсутствуют

единый документ, регламентирующий порядок инициирования, разработки, согласования и принятия нормативно-правовых документов. Исходя из опыта деятельности ШОС, а также других международных организаций, наша страна инициировала работу структуры над проектом Правил процедуры ШОС, подписание которых наряду с другими важными документами ожидается по итогам предстоящего Ташкентского саммита.

Отдельное внимание было уделено и другим приоритетным сферам сотрудничества, связанным с обеспечением безопасности и стабильности в регионе. Учитывая возрастающее эффективное торговое, экономическое и инвестиционное сотрудничество стран-членов, а также позитивную динамику развития транспортных коммуникаций в регионе и создание свободной индустриально-экономической зоны «Навои», которая уже сегодня признается аналитиками и экспертами в качестве катализатора эконо-

мического роста не только для Узбекистана, но и для всего региона, можно с уверенностью утверждать, что председательство нашей страны в очередной раз продемонстрировало, что Ташкент старается наряду с политическими аспектами деятельности ШОС привлечь больше внимания и экономической стороне деятельности Организации.

Таким образом наша страна остается верной одному из своих главных приоритетов активизации инвестиционного сотрудничества, развитию транспортных коммуникаций, созданию дополнительных рабочих мест для населения в местах его проживания и решению других социальных проблем с тем, чтобы повысить уровень и качество жизни населения страны-участниц, а также еще более повысить роль и значение ШОС в решении проблем региональной и глобальной безопасности.

Мухайе ЮЛДАШЕВА, научный сотрудник Академии государственного и общественного строительства при Президенте Республики Узбекистан.

## БУДЬТЕ В КУРСЕ

### Сообщение Центрального банка

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 8 июня 2010 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей \*)

1 австралийский доллар	1289,21
1 английский фунт стерлингов	2287,31
1 датская крона	253,73
1 дирхам ОАЭ	431,70
1 доллар США	1585,55
1 египетский фунт	279,69
1 исландская крона	12,04
1 канадский доллар	1489,76
1 китайский юань	232,14
1 малайзийский ринггит	475,50
1 польский злотый	451,02
1 СДР	2317,85
1 турецкая лира	983,77
1 швейцарский франк	1359,00
1 евро	1942,07
10 южнокорейских вон	12,84
10 японских иен	173,76
1 российский рубль	51,03
1 украинская гривна	200,06

\*) Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

# ОПРАВДЫВАЯ ДОВЕРИЕ ПАЦИЕНТОВ

СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ



На сегодняшний день в отделении грязелечения Республиканского специализированного научно-практического медицинского центра терапии и медицинской реабилитации применяются самые современные процедуры. Ежедневно здесь оказываются услуги свыше 150 пациентам.

На протяжении многих лет отделение возглавляет врач высшей категории Зулайхо Мелиева. Вместе с ней несут трудовую вахту опытные медицинские сестры Гульчехра Айходжаева и Назира Бабаева. Своим добросовестным трудом они стремятся укрепить здоровье пациентов.

**Х. УБАЙДУЛЛАЕВ,**  
наш корр.

После проведения капитального ремонта и технического переоснащения в родильном комплексе города Алмалыка существенно повысилось качество обслуживания и расширились возможности медиков в части охраны здоровья матери и ребенка.

## РАСШИРИЛИСЬ ВОЗМОЖНОСТИ МЕДИКОВ

В рамках проекта «Здоровье-2» в родильный комплекс, рассчитанный на 100 койко-мест, поступило современное медицинское оборудование и аппаратура, позволяющая наблюдать за развитием плода до его рождения.

Большую помощь в реконструкции комплекса оказал Алмалыкский горно-металлургический комбинат, выделивший средства на проведение ремонтно-строительных работ, приобретение мебели и необходимого инвентаря, — говорит главный врач городского медицинского объединения Сирожиiddин Шоматов. — Коллектив градообразующего предприятия на протяжении многих лет вносит большой вклад в развитие здравоохранения, образования и других сфер. Благодаря совместной проделанной работе по укреплению материально-технической базы медицинского учреждения в первом квартале текущего года в родильном комплексе Алмалыка на свет появились 824 здоровых малыша.

**Ш. ГУЛОМЖОНОВА.**

## НАДЕЖНАЯ МЕРА

С 7 по 13 июня в Узбекистане пройдет второй этап иммунизации против полиомиелита детей в возрасте до пяти лет.

При содействии Всемирной организации здравоохранения в Узбекистане проводятся мероприятия по предупреждению завоза в нашу республику полиовируса из приграничных стран. Общенациональная кампания по иммунизации против полиомиелита, стартовавшая 17 мая 2010 года, была инициирована в качестве экстренной меры с целью предотвращения распространения заболевания. Этот вирус в основном передается воздушно-капельным путем. Чаще всего заболеванию подвержены дети раннего возраста.

Вопросам иммунизации детей в возрасте до пяти лет была посвя-

щена встреча регионального директора Европейского бюро ВОЗ Жужаньи Якаб с представителями средств массовой информации Узбекистана.

Госпожа Ж. Якаб отметила своевременные действия, предпринятые руководством страны и Министерством здравоохранения по предотвращению полиомиелита, в том числе высокий уровень качества массовой иммунизации детей. Она с удовлетворением отметила, что в республике имеется достаточное количество стационарных поликлиник во всех районах областей.

**У. ХАМИДОВ.**

## УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКЕ

**ЗАПРОС НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВЫРАЖЕНИЯ ИНТЕРЕСА на вакансию финансового менеджера группы координации проектов в г. Ташкенте, руководитель филиала ГКП в г. Бухаре, специалист по закупкам ГКП**  
Республика Узбекистан  
(Кредит MAP No. 4633-UZ)

Правительство Узбекистана получило кредит от Международной ассоциации развития (МАР) в сумме специальных прав заимствования (СПЗ) 35,6 млн. (эквивалент 55,0 млн. долл. США) для финансирования проекта «Реконструкция очистных сооружений и канализационных систем городов Бухара и Самарканд». Заемщик намеревается потратить часть средств для финансирования контракта на консалтинговые услуги (финансовый менеджер ГКП, руководитель филиала ГКП в г. Бухаре, специалист по закупкам ГКП). Цели развития проекта включают уменьшение отрицательного воздействия на окружающую среду в результате загрязнения сточными водами, а также повышение эффективности и устойчивости системы сбора и удаления сточных вод в городах Бухара и Самарканд.

Финансовый менеджер будет отвечать за: финансовое управление проектом, включая бюджетирование, движение средств, бухгалтерию, внутренний контроль и отчетность; обеспечение надлежащей системы учета внутреннего контроля; поддержание надлежащего финансового управления и осуществление финансового контроля над всеми ресурсами проекта; подготовка внутренних и готовых отчетов и т.д.

Руководитель филиала ГКП в г. Бухаре будет отвечать за обеспечение реализации проекта и достижение показателей, организацию взаимодействия филиала ГКП с местными органами власти и консультантами, а также через ГКП с заинтересованными министерствами, ведомствами и организациями Республики Узбекистан, экспертами и советниками в реализации проекта, обеспечение повседневной координации и контроля деятельности консультантов, участие в подготовке детальных планов реализации проекта, годовых рабочих программ реализации проекта, графиков закупок и платежей в соответствии с требованиями ВБ, участие в подготовке регулярных отчетов о ходе реализации проекта для Министерства финансов Республики Узбекистан, агентства «Узкоммунхизмат» и Всемирного банка.

Специалист по закупкам ГКП будет отвечать за управление процессом закупок с тем, чтобы обеспечить соответствие с действующими нормативными актами «Руководства по закупкам Всемирного банка», а также применение стандартных тендерных документов и контрактов, правила и процедуры Всемирного банка будут превалировать. Специалист осуществляет процесс закупок, подготовку планов закупок, документов для закупок, участвует в переговорах с подрядчиками и поставщиками.

**Квалификационные требования**  
Консультанты будут отбираться посредством конкурсного отбора, который будет проводиться по процедуре отбора индивидуального консультанта (ИК), указанного в руководстве Всемирного банка по отбору консультантов, опубликованном в мае 2004 года и пересмотренном в октябре 2006 года.

- Основные квалификационные требования для лиц, занимающих данные должности
- Финансовый менеджер ГКП:**
    - высшее образование в сфере бухгалтерии, финансов и экономики;
    - как минимум 3 года практического опыта в области финансового управления и бухгалтерии на аналогичной позиции;
    - существенное знание теории и практики бухгалтерского учета, подготовки бюджета и управления денежными потоками;
    - компьютерные знания: Windows, Word, Excel, Программа 1С;
    - знание иностранных языков: английский.
  - Руководитель филиала ГКП в г. Бухаре:**
    - высшее образование в сфере коммунальных услуг;
    - как минимум 3 года практического опыта с международными финансовыми институтами, опыт в области строительства или опыт работы в ГРП на аналогичной позиции;
    - компьютерные знания: Windows, Word, Excel;
    - знание иностранных языков: английский.
  - Специалист по закупкам ГКП:**
    - соответствующее высшее образование;
    - как минимум 3 года практического опыта в области закупок на аналогичной позиции;
    - существенное знание теории и практики процедур закупок Всемирного банка;
    - компьютерные знания: Windows, Word, Excel;
    - знание иностранных языков: английский.

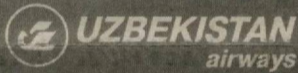
Настоящим Группа координации проектов приглашает квалифицированных претендентов представить предложение для оказания данных консультационных услуг. Заинтересованные претенденты должны представить информацию, указывающую, что они квалифицированы для оказания услуг.

Заинтересованные претенденты могут получить дополнительную информацию от Группы координации проектов по нижеуказанному адресу с 9.00 по 18.00 по местному времени.

Выражения интереса должны быть доставлены по нижеуказанному адресу до 15 июня 2010 года с пометкой «Выражение интереса по проекту «Реконструкция очистных сооружений и канализационных систем городов Бухара и Самарканд» — финансовый менеджер для ГКП в г. Ташкенте, или руководитель филиала ГКП в г. Бухаре, или специалист по закупкам ГКП.

Внимание г-на Рахманова Б.У., координатора ГКП.  
Группа координации проектов Всемирного банка агентства «Узкоммунхизмат»,  
Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниязбек йули, 1.  
Телефон (99871) 235-44-97. Факс (99871) 235-82-90.  
E-mail: Pcu.Tashkent@gmail.ru

Национальная авиакомпания  
Узбекистана сообщает



## АВИАКАССЫ

главного агентства воздушных сообщений

теперь находятся по адресу:  
проспект Амира Темура, 51  
(напротив ДК железнодорожников)

телефон для справок  
(99871) 140-02-00



Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!** Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса! Мы идем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матвуотчилар, 32. Тел.: 236-09-25.

Внимание организаций и предприятий! Заказчик — Инжиниринговая компания «Служба единого заказчика» хокимията г. Ташкента

### ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ ПО ОБЪЕКТАМ:

«Реконструкция части здания Верховного суда (блок «Г»), сети теплоснабжения и электроснабжения, строительство ТП) по ул. А. Кадыри в Шайхантахурском районе г. Ташкента»

Стартовая стоимость заказчика: — 1622,149 млн. сум. с НДС;  
— 1351,791 млн. сум. без НДС.  
Срок завершения работ — 20 ноября 2010 года.

«Ремонт административного здания Верховного суда Республики Узбекистан (блок «А») по ул. А. Кадыри в Шайхантахурском районе г. Ташкента»

Стартовая стоимость заказчика: — 266,046 млн. сум. с НДС;  
— 221,705 млн. сум. без НДС.  
Срок завершения работ — 30 октября 2010 года.

Финансирование осуществляется за счет средств Верховного суда Республики Узбекистан, выделенных заказчику. Инвестор конкурсных торгов — Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), лицензию на производство работ, подлежащих лицензированию, обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсных предложений с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Для участия в торгах по отбору подрядных организаций и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с письменным запросом к организатору торгов — в Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16А, комн. 3. Телефон 239-17-15. Факс 239-46-00.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — восемьдесят тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16А, комн. 3. Телефон 239-17-15. Факс 239-46-00.

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт (до начала заседаний конкурсной комиссии) по адресу: г. Ташкент, проспект Амира Темура (бывш. ул. Мовароуннахр), 3, хокимият города Ташкента. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Внимание организаций и предприятий!

## ФК «Пахтакор»

объявляет конкурсные торги (тендер) по объекту

«Строительство искусственного футбольного поля СП ФК «Пахтакор» по ул. Чиланзарская, 53а на квартале 2 в Чиланзарском районе г. Ташкента»

Финансирование — за счет средств Фонда развития детского спорта и Фонда поддержки футбола Республики Узбекистан  
Срок завершения работ — 12 месяцев со дня подписания договора подряда  
Стартовая цена заказчика — 842 942 285 сумов с учетом НДС;  
— 702 451 904 сума без учета НДС

Заказчик — ФК «Пахтакор»  
Организатор торгов — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту и Ташкентской области

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсных предложений с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту и Ташкентской области по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — двести тысяч сумов

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703  
Телефон 244-07-65. Факс 244-12-17

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт по адресу: г. Ташкент, здание хокимията города Ташкента.  
Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Tucson

ВЫБЕРИ СВОЙ ПУТЬ



ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН

Гарантия — 2 года или 50 000 км

HYUNDAI Official Partner www.hyundai.com.uz Tel. (8-371) 250-11-11

Drive your way

## ГАРМОНИЯ В СОВЕРШЕНСТВЕ



Фото Бахтиера АКРАМОВА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Мы внимательно изучили постановление, объективно отразившее положение дел, в том числе и в нашем регионе, — говорит директор Сурхандарьинского областного филиала Фонда развития детского спорта Дилмурод Маматов. — И приступили к исправлению допущенных ошибок. Необходимая для этого база уже есть — в Сурхандарье созданы все условия для обеспечения массовой физической активности детей. Даже в самых отдаленных кишлаках есть хорошо оснащенные современные комплексы и залы, где молодежь может освоить азы спортивного мастерства, укрепить организм. Использовать с максимальной отдачей эти оздоровительные объекты, обеспечить их высококвалифицированными кадрами, современным оборудованием — эти задачи, обозначенные в постановлении, являются для нас приоритетными.

— Регулярно в нашем центре, расположенном в спортивном комплексе закрытого типа, секции по дзюдо, тэквондо, тяжелой атлетике, мини-

футболу, настольному теннису и другим дисциплинам посещает более ста пятидесяти мальчиков и девочек, — сказал руководитель детского спортивно-оздоровительного центра Кумкурганского района Фахриддин Абдурасулов. — Здешняя молодежь, подготовленная такими опытными наставниками, как Рузи Умиров, Эркин Йулдошев, — частый приззер соревнований высокого уровня.

Так, недавно команда из четырнадцати наших воспитанников вернулась с республиканского открытого турнира по дзюдо с двумя золотыми, четырьмя серебряными и таким же количеством бронзовых медалей.

Конечно, получение призов и наград не является главной целью. Прежде всего мы желаем внести свой вклад в воспитание молодежи гармонично развитой, крепкой духом и телом, развивающей свои физические способности. Для достижения этой цели созданы надлежащие условия — наш центр имеет капитально отре-

работают талантливые тренеры, постоянно проводятся состязания по разным видам спорта.

Отрадно, что полученные навыки помогают многим воспитанникам центра реализовать себя. Например, в прошлом году Сухроб Якубов поступил в Академию МВД, Ильхом Пулатов — в Самаркандское высшее военное-автомобильное командное инженерное училище, Гульноза Тураева и Зоир Бердинов стали студентами Узбекского государственного института физической культуры. Немало наших подопечных и среди студентов факультета физической культуры Термезского госуниверситета, учащихся Термезского спортивного колледжа олимпийского резерва.

И все же остается незадействованным потенциал, связанный с недостаточным использованием имеющихся ресурсов. К примеру, в окрестных кишлаках мы выявили девочек, наделенных хорошими физическими данными для занятий художественной и спортивной гимнастикой. Многие из них готовы начать регулярные тренировки хоть сегодня. Но, к сожалению, для этого не хватает специалистов — сейчас в нашем центре работает 32 тренера, лишь пять из них — женщины. У каждого наставника — две группы по 20-25 ребят. С учетом нынешнего интереса к гимнастике этих специалистов недостаточно. Для решения кадровой проблемы мы уже привлекли несколько женщин-хореографов из школ музыки и искусств района. Они проходят курсы переподготовки и уже к концу года будут обучать детей художественной гимнастике в дополнительно созданных секциях. А это значит, что еще больше девочек сможет приобщиться к здоровому образу жизни, и, возможно, перед ними распахнутся двери в большой спорт.

Подготовила  
Гулбахор ТАГИРОВА.

## ПЕРВЫЕ НА КОНТИНЕНТЕ, ВТОРЫЕ В МИРЕ

В Ташкенте подведены итоги  
V чемпионата Азии по универсальному бою.



В состязаниях участвовали лучшие бойцы из одиннадцати стран. По сложившейся традиции, первенство континента, которое является подготовительным этапом к чемпионату мира, собрал первый состав всех команд-участниц.

Выступивший на церемонии открытия соревнований президент международной федерации универсального боя Сергей Новиков отметил, что руководством Узбекистана уделяется огромное внимание воспитанию здорового, физически развитого поколения. Результатом продолженной в этом направлении работы является то, что совместно созданы необходимые условия для занятий спортом, в том числе силовыми видами. А тот факт, что штаб-квартира Азиатской федерации универсального боя расположена в Ташкенте, говорит о том, что узбекские спортсмены и тренеры в силовом двоеборье

являются одними из лидеров не только континентального, но и мирового уровня. Так, на чемпионате мира в Чехии в прошлом году бойцы из Узбекистана заняли второе общекомандное место, завоевав две золотые, одну серебряную и бронзовую медали.

На нынешнем чемпионате Азии наши соотечественники тоже подтвердили свою высокую квалификацию, боевые качества и выносливость. Благодаря шести наградам высшего достоинства из девяти возможных, в упорной борьбе добытым Н. Долимовым, Д. Садыковым, А. Абдуллаевым, А. Алимбековым, А. Аймаатовым и Н. Мамаджановым, сборная Узбекистана единолично возглавила общекомандный зачет. Второе и третье место досталось соответственно командам Ирана и Таджикистана.

Руслан КЕНЖАЕВ,  
наш корр.

Вниманию руководителей компаний и фирм!

## ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ

на закупку технологического оборудования для производства формового хлеба

В тендере могут принять участие как иностранные фирмы и организации, так и отечественные, являющиеся производителями и/или поставщиками закупаемой продукции, имеющие опыт по поставке соответствующих объемов продукции, аналогичной предмету тендера.

Отечественным предприятиям-производителям предоставляются ценовые преференции в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

1. Наименование и адрес рабочего органа межведомственной тендерной комиссии: агентство «Узбектендерконсалтинг» при МВЭСИТ Республики Узбекистан. Республика Узбекистан, 100077, г. Ташкент, проспект Мустакиллик (бывш. ул. Буюк ипак йули), 75. Телефон (99871) 238-53-42. Факс (99871) 268-25-96. E-mail: info@uztender.uz
2. Предмет тендера.  
Тендер № UTC-10/58 «Конвейерные печи для производства формового хлеба».  
Тендер № UTC-10/59 «Расстоечно-печные агрегаты конвейерные для производства формового хлеба».  
Тендер № UTC-10/60 «Модернизация существующих расстоечных агрегатов ПБХРМ».  
Тендер № UTC-10/61 «Линии с ротационными печами для производства формового хлеба и хлебобулочных изделий».  
Тендер № UTC-10/62 «Вспомогательное оборудование».
3. Условия оплаты отражены в информации о тендере и тендерной документации.
4. Условия поставки (согласно ИНКОТЕРМС-2000):  
- для иностранных поставщиков — DDU г. Ташкент;  
- для отечественных поставщиков — DDP склад покупателя в г. Ташкенте.
5. Сроки поставки отражены в информации о тендере и тендерной документации.
6. До начала тендера тендерной комиссией будет проводиться квалификационный отбор претендентов, которые допускаются для участия в тендере.
7. Стоимость тендерной документации и величина задатка (гарантия тендерного предложения) указаны в информации о тендере и тендерной документации.
8. Условия оплаты и банковские реквизиты для внесения задатка указаны в информации о тендере и тендерной документации.
9. Последний срок приема тендерных предложений — до 15.00 ташкентского времени 9 июля 2010 года.
10. За дополнительной информацией по условиям проведения тендерных торгов обращаться в агентство «Узбектендерконсалтинг» по вышеуказанному адресу.

## ГОСУДАРСТВЕННО-КОММЕРЧЕСКИЙ НАРОДНЫЙ БАНК

Предлагает новый выгодный выигрышный вклад — «Омад кувончи»

Вместе с начисленными процентами по вкладу, по итогам розыгрыша призов, вы можете стать владельцем одного из 50 вещевых выигрышей.

Главный приз — автомобиль «Нексия»!

Тираж выигрышей состоится во второй декаде августа текущего года.

ПОЛУЧИТЕ ДОХОД И ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫИГРЫША!

НАРОДНЫЙ БАНК — БАНК ВАШЕЙ СЕМЬИ!

УСЛУГИ ЛИЦЕНЗИРОВАНЫ

Дополнительные сведения вы можете получить по телефону 150-12-91 или на официальном сайте банка www.xbru.uz

Вниманию организаций и предприятий!

## ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ «УЗБЕКЭНЕРГО»

Группа управления проектом по строительству двух парогазовых установок мощностью 400-450 МВт на Талимарджанской теплоэлектростанции

ОБЪЯВЛЯЕТ

о приеме предложений о заинтересованности по услугам международного консультанта для реализации проекта и надзора

Проектом предусматривается увеличение генерирующих мощностей с использованием технологичной комбинации цикла на базе парогазовых установок. Два блока ПГУ мощностью 400-450 МВт будут построены на Талимарджанской теплоэлектростанции. Строительство будет осуществляться генподрядчик по контракту «под ключ» на инжиниринг, закупку и строительство в течение 2010—2014 годов.

В настоящее время ГАК «Узбекэнерго» намерена нанять консультанта по реализации проекта и надзору. В задачи консультанта будет входить осуществление проверки проектных работ, надзора за строительно-монтажными работами генподрядчика, подготовки необходимых отчетов о ходе работ и актов приемки выполненных работ, подлежащих оплате, и общего управления проектом.

Консультант будет осуществлять планирование по проекту, надзорные работы по проекту, подготавливать отчеты о ходе работ, акты приемки выполненных работ, подлежащих оплате, сертификаты предварительной и окончательной приемки выполненных работ, отчет об оценке претензий, отчет о завершении проекта и другие документы в соответствии с требованиями АБР, касающиеся управления проектом, в соответствии с установленной практикой и требованиями ГАК «Узбекэнерго» и АБР.

Международный тендер на консультационные услуги будет проводиться на основе требований, предъявляемых АБР. Подробную информацию вы можете найти на сайте АБР: www.adb.org и ГАК «Узбекэнерго»: www.uzbekenergo.uz

Заказчик не несет никакой ответственности за любые расходы, связанные с подготовкой или доставкой предложений.

Срок приема предложений — до 17.00 ташкентского времени 24 июня 2010 года.

Исполнительное агентство:  
ГАК «Узбекэнерго», г-н Исхандар Басидов, директор проекта.  
Адрес: Узбекистан, г. Ташкент, ул. Хорезмская, 6.  
Телефон (998 71) 233-61-28. Факс (998 71) 236-27-00.  
E-mail: grp\_tal\_tes@mail.ru

For the Attention of organizations and enterprises

## STATE JOINT STOCK COMPANY «UZBEKENERGO»

TALIMARJAN POWER PLANT PROJECT IMPLEMENTATION UNIT

ADVERTISEMENT

FOR EXPRESSION OF INTEREST

FOR PROJECT IMPLEMENTATION CONSULTANT

The Project will expand power generation capacity by using combined cycle gas turbine (CCGT) technology. Two CCGT units, by 400-450 MW each will be constructed at the Talimarjan Thermal Power Plant (TPP). Construction will be done by an engineering, procurement and construction (EPC) contractor during 2010-2014.

SJSC Uzbekenergo now wishes to recruit an implementation consultant. The consultant will assist Uzbekenergo in contract negotiation with the EPC contractor and prepare necessary project plans, necessary inspection, progress reports, payment certificates, provisional and final take over certificates, claims evaluation reports, project final report and any other project management documents as required in accordance with good practice and Uzbekenergo and ADB requirements.

The consultant will assist Uzbekenergo Project Management Unit (PMU) in preparing and implementing a Project Performance Monitoring System (PPMS) to evaluate effectiveness of the project. The PPMS will establish baseline data and benchmarks, collect necessary information, monitor progress, identify benefits and evaluate social impact according to Uzbekistan implementation standard and ADB requirements.

International Bids for consultancy services will be accomplished according to ADB procedure Full information you will find at ADB web-site www.adb.org or on the SJSC «UzbekEnergo» web-site www.uzbekenergo.uz.

The Purchaser is not liable for any expenses incurred at preparation and delivery of EOI.

The deadline for giving the EOI offer are till June 24, 2010 17:00 Tashkent time.

Executing Agency:  
SJSC Uzbekenergo Mr. Iskander Basidov, Project Director  
Fax No.: 998 71 2362700  
E mail: grp\_tal\_tes@mail.ru  
Telephone No.: 998 71 2336128  
Address: 6 Khorezmskaya Street, Tashkent, Uzbekistan

Народное слово  
Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-527. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 15 003. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета сверстана оператором ЭВМ Н. СЛАВГОРОДСКИМ.  
Итого по УзА: 21.20 Подписано в 21.45

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 236-29-89  
Экономики — 233-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 233-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 233-95-01  
Культуры, духовности и просвещения — 236-09-87  
Обращений и связей с общественностью — 233-52-55  
Секретариат — 233-28-49  
Рекламы — 232-11-15

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
\* Адрес: 100000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz  
E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор О. НЕПОМНЯЦАЯ  
Дежурный С. ЛЕВЧЕНКО  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА